



若需更新寄件地址或改收取電子版會訊，煩請來電 (02)2555-8595 告知或 e-mail 至 pr@twrf.org.tw，謝謝！

活動紀實

〈人權接棒 心跳不止 行動不滅〉

814 國際慰安婦 紀念日系列活動



主題報導 「數位時代中的性別暴力 - 以性私密影像外流為核心」研討會

特別企劃 〈婦援創意 精心研發〉
「天天尋寶趣」、「友善路人甲」 兩款桌遊即將問世

人物專訪 吳聲明建築師 + 二哥 最強團隊成功打造「阿嬤家」

- 編輯台的話**
- 1 婦援30 感恩有您
- 主題報導**
- 2 「數位時代中的性別暴力 - 以性私密影像外流為核心」研討會
- 活動紀實**
- 814國際「慰安婦」紀念日系列活動
- 4 2017國際「慰安婦」人權影展
- 5 「一人一心 一人一信」郵寄日交
- 6 台韓國際青少年大會
- 人物專訪**
- 7 吳聲明建築師 + 二哥 最強團隊成功打造「阿嬤家」
- 特別企劃**
- 8 「天天尋寶趣」、「友善路人甲」兩款桌遊即將問世
- 服務紀實**
- 10 妳，值得對自己更好 - 「手作打造幸福」療癒團體
- 活動紀實**
- 11 公益市集為受暴婦幼募款 何妤玟任一日店長力挺
- 12 花蓮婦女中心 【花現女子力】性別共好月系列活動
- 婦援消息**
- 13 花蓮婦女中心新空間 專屬女性的自在休閒
- 14 本會副執行長白智芳 獲頒犯罪被害服務有功人士
合力協助擺脫恐怖情人 書寫服務經驗獲徵文佳作
- 15 女力 X 創造力 X 生命力 「阿嬤家」首屆「女創力」入選品牌
- 16 大事紀



發行人	黃淑玲	總編輯	范情
發行所	財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會	企劃&執行編輯	甘軒軒
電話	02-2555-8595 (幫我救我)	撰稿	甘軒軒
傳真	02-2555-5995 (我救救我)	編輯小組	康淑華 白智芳 曾瀞儀 洪敏佳 許郁蘭 游政章 鍾惠慈 楊麗芳 彭淑惠 鄭靚勤 陳禹先 廖珈琪 張芳瑜 鄭宇莉
劃撥帳號	1262716-4	美術設計	林淑芬
戶名	財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會	印刷	東靖印刷品有限公司
登記字號	台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌 交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊		

婦援 30 感恩有您

2017年即將結束，回顧過去這一年，婦援會在直接服務與倡議宣導工作上持續努力，我們服務了超過1330位親密關係暴力被害人及近百位目睹家暴兒少。舉辦兩梯次的婦女支持性團體與多場婦女講座、親職講座，針對6歲以下以及小學階段的目睹家暴兒童，分別舉辦幼兒親子共玩團體及兒童輔導團體，並與台北市萬大國小合作進行校園目睹兒輔導團體。更重要的是，婦援會在今年將我們的服務範圍從台北市擴大到新北市，承接了汐止、新莊、深坑、石碇、坪林等地區的家暴服務工作，新北辦公室於今年5月正式上工。另外，針對「未得同意散布性私密影像」的被害人，我們也持續提供求助專線以及免費法律諮詢的協助。

根據社工從事第一線服務工作所累積的經驗，我們察覺現今法令在被害人權益保護上的缺失與不足，因此，由婦援會主導的「人口販運防制監督聯盟」在今年完成「人口販運防制法」修正草案，送交立法院進行審查。我們也邀集法界及學界專家召開十多次會議，針對「未得同意散布性私密影像」行為研擬制定專法，期望透過法律，讓人口販運被害人以及性私密影像外流被害人的權益能夠得到更完善的保障。

投入各項議題的過程中，因為深感教育宣導的重要性，婦援會持續前進校園及社區，在台北市各中小學，針對教師總共進行了19場目睹兒少議題的校園宣導，我們也有感於時下年輕人在情感教育及對網路安全警覺性的不足，受邀前往14所大專院校，向青年學子講授「未得同意散布性私密影像」議題，讓他們了解自我保護的重要。而在婦援會近來致力推動的暴力預防教育方面，我們更是深入社區，透過上課及園遊會擺攤等各種方式，推廣「友善路人甲」概念，總共進行59場社區宣導，並在今年推出「反性別暴力行動方案」徵選活動及「家暴防治宣導講師團」培訓計畫，邀請更多民眾成為暴力預防工作的種子教師。

去年年底，婦援會的「阿嬤家 - 和平與女性人權館」終於開幕，開館後第一年陸續推出「花祭洋裝 - 林文貞紙雕藝術」特展、女力學堂等許多展覽及人權教育講座，今年8月更舉辦「814國際『慰安婦』紀念日」系列活動，其中包括台灣首次國際「慰安婦」人權影展、「一人一心，一人一信」郵寄日交，以及「台韓青少年大會」，讓「阿嬤家」成為「慰安婦」人權運動的倡議平台。而由婦援會接受委託經營的花蓮婦女福利服務中心，重新整修後的新空間也在今年8月正式對外開放，為花蓮地區的婦女朋友提供更多樣化的服務。我們將婦援會在台北推動「未得同意散布性私密影像」、「友善路人甲」等議題的經驗帶到花蓮並結合當地資源，發展出更適合花蓮在地的宣導模式。

在經費相當拮据的情況下，婦援會同仁們仍然秉持著理想與熱情，在2017年陸續完成各項工作。事實上，2017年對婦援會來說，是別具歷史意義的一年，因為婦援會在今年剛好成立滿30周年。從草創時期以拯救雛妓為主的社運團體起家，陸續投入「慰安婦」人權運動、受暴婦幼服務、人口販運防制、「復仇式色情」等議題，婦援會深深感謝社會大眾一路以來的支持與贊助，您的支持，是我們最大的後盾，讓我們得以面對挑戰，堅持理想，向下一個30年繼續前進！

「數位時代中的性別暴力 - 以性私密影像外流為核心」研討會

婦援會10月20日在台大集思會議中心邀請學界、法界、衛福部及教育部官員、民間團體代表齊聚一堂，探討台灣在「性私密影像外流」議題上所面臨的問題，同時公布本會針對此議題所做的的最新問卷調查結果及數據分析。



拍性私密影像是少數人的行為？ 錯！四成以上年輕人都拍過

根據婦援會在2017年6到7月透過幾個FB粉絲團、PTT、各大專院校校園討論版等管道所發放的網路問卷調查，發現1138位受訪者當中，有高達46%的男性及34%的女性，曾經在雙方合意或自拍的情況下拍攝性私密影像，若以年齡層來區分，23至39歲的年輕族群當中，超過4成以上受訪者都拍過，顯示這已經是相當普遍的行為。另外，7%的女性受訪者是在不知情的狀況下被偷拍，這個數據則提醒社會大眾，任何人都有可能成為性私密影像外流的被害人。

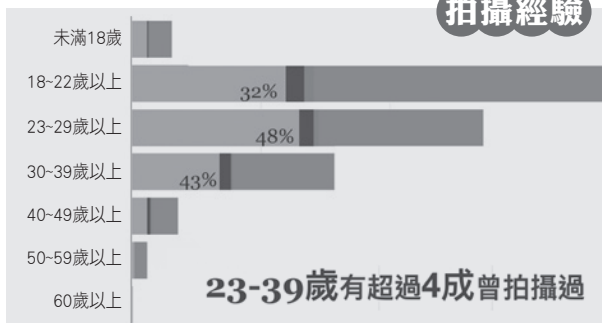
社會瀰漫「譴責被害人」氛圍 問題不在「拍」而在「未經同意散布」

調查也發現，4%的受訪者曾因性私密影像遭到恐嚇，10%的受訪者不管有沒有受到威脅，性私密影像已經被外流或疑似被外流，其中83%的被害人是女性。研討會上發表問卷調查結果的婦援會副執行長白智芳表示，發生這樣的情況時，大家最常見的反應就是對被害人說：「啊你當初不要拍不就好了嗎？」但其實現在拍攝性私密影像已經很普遍，問題的關鍵不在於「拍」這個行為，而在於「散布」，尤其是「未得當事人同意的散布」。然而，儘管87%的受訪者認為散布者應該負擔責任，但也有高達42%的受訪者認為，被害人也應該為此負責，顯示我們的社會瀰漫著一股「譴責被害人」的氛圍，正因如此，填寫這份問卷且本身是性私密影像外流的被害人當中，有24%因為害怕被別人發現而不敢報案，並且一直在自我譴責的痛苦中。

現行法令罰則輕且適用混亂 婦援會主張制定專法

對性私密影像外流案件的加害人，台灣目前大部分以刑法中的《散布猥褻物品罪》，或《恐嚇危害安全罪》、《毀謗罪》等法條來判刑，刑期頂多2到3年，多數都可易科罰金了事，對加害人完全起不了嚇阻作用。網路問卷調查中，有高達87%的受訪者認為，台灣應該針對「未得同意散布性私密影像」的行為加重刑罰。研討會上，參與婦援會的性私密影像外流受害者義務律師團的陳明清律師指出，以刑法的《散布猥褻物品罪》來處理這類型案件，有引用上的不當之虞，被害人未經同意遭散布的性私密影像，還要被冠上「猥褻物品」，這無疑是二度傷害。再者，現行法令也欠缺對被害人的保護，被害人若是未成年者，可適用《兒童及青少年性剝削防制條例》，兩造若曾是親密關係伴侶，適用《家庭暴力防治法》，若因性侵而強迫拍攝，適用《性侵害犯罪防制條例》，但事實上，性私密影像外流的案

拍攝經驗





▲ 婦援會副執行長白智芳公布網路問卷調查結果



▲ 陳明清律師分析台灣相關法令缺失與不足



研討會與會來賓及講者 ▶

法令保障

87.73%
應加重刑罰

0.45%
沒意見

9.66%
目前刑罰
足夠

2.17%
問題不在法律上

件，加害人有極高比例是不認識的網友，被害人若已成年，就無法適用任何法條得到保護服務。

包括歐美及鄰近的日本、韓國在內，全球已經有10個國家立專法，或是在刑法中以專章或專門條文的方式處理「未得同意散佈性私密影像」的案件，台灣在法律規範上明顯落後與不足。與其在刑法中增加條文，婦援會傾向針對「未得同意散佈性私密影像」行為制定專法，婦援會副執行長白智芳表示，制定專法在於明確宣示這是一種犯罪行為，社會上譴責被害人的風氣才會改變。婦援會已經邀請專家組成修法小組並舉行過8場會議，最快在今年年底，就能提出專法草案。

受害族群年輕化 預防教育刻不容緩

這次調查中有21%，也就是超過1/5的女性受訪者，拍攝性私密影像時未滿18歲，顯示性私密影像外流的潛在被害族群有年輕化的趨勢。婦援會兩年前就開始積極進入各大專院校進行校園宣導，婦援會政策組副組長陳禹先分享宣導心得時表示，現在年輕人學習新科技速度快，對於可能面臨的風險知識卻不足，加上年輕人自主性高，宣導時不能告訴他們「不要拍」，而是點出風險在哪裡，配合案例故事讓他們知道實際會發生的狀況，年輕人多半就能了解性私密影像外流的嚴重性，學習如何自我保護。根據國內專門負責網路內容防護的機構iWIN在今年所作的調

查，台灣有高達76%的兒少，第一次接觸網路的年齡是在國小時期，衛福部報護服務司副司長林維言指出，今年違反《兒少性剝削防制條例》的通報案件中，有多達1/2涉及性私密影像，兒童福利聯盟研究發展處組長邱靖惠也觀察到，目前直播平台上有一些未成年的兒少直播主，陌生網友會要求他們脫衣服或裸露身體，直播平台的檢舉和保護機制明顯不足。iWIN執行長黃益豐建議從國小就開始宣導網路安全的重要性，包括孩子、老師、家長都應該及早接受這方面的教育，才能防止更多未成年者成為性私密影像外流的被害人。

政府民間共同努力 「四不」原則降低對被害人傷害

研討會上，台大外語系教授，也是婦援會董事的葉德蘭引用歐盟《伊斯坦堡公約》，以及聯合國《消除對婦女一切形式歧視公約(CEDAW)》等國際條約指出，國際間對利用網路和社會媒體侵害人權，尤其是婦女權益的行為逐漸重視，台灣已經簽署CEDAW，政府部門自然應該致力於消除這樣的行為。婦援會認為，性私密影像外流造成的傷害，不亞於任何一種形式的性暴力，甚至因為透過網路，散播無遠弗屆，且影像難以完全消除，可能造成永久性傷害。因此，除了加強檢警追查、立法懲處加害人和保護被害人外，面對此一新興類型的犯罪，婦援會呼籲社會大眾「四不」原則 - 不點閱、不下載、不分享、不譴責被害人，降低對被害人的傷害。

〈記憶歷史 超越創傷 激發前行力量〉

814 國際「慰安婦」紀念日系列活動之 1

～ 2017 國際「慰安婦」人權影展 ～

每年8月14日是國際「慰安婦」紀念日，已經投入台灣「慰安婦」人權運動長達26年的婦援會，去年年底成立台灣第一座以「慰安婦」為主題的「阿嬤家 - 和平與女性人權館」，面對開館後的第一個8月，「阿嬤家」特別規劃 814 國際「慰安婦」紀念日系列活動。

「阿嬤家」推出的國際「慰安婦」紀念日系列活動，首先登場的是8月4日到8月6日的2017國際「慰安婦」人權影展，分別在台北光點及「阿嬤家」放映《二十二》、《道歉》、《蘆葦之歌》等3部由不同國家導演所拍攝的「慰安婦」紀錄片，希望讓台灣觀眾透過影像，瞭解「慰安婦」倖存者最真實的生命故事。其中《二十二》由中國導演郭柯執導，記錄中國22位「慰安婦」倖存者歷經磨難後的老年現況；《道歉》由加拿大裔導演熊邦琳執導，記錄韓國的吉婆婆、中國的曹婆婆、菲律賓的艾德拉婆婆，3位不同國家的「慰安婦」倖存者如何在晚年進行自我療癒的歷程；《蘆葦之歌》則是由婦援會出品，吳秀菁執導，記錄台灣6位「慰安婦」阿嬤與生命和好的故事。另外，這次影展也挑選了描寫遭塞爾維亞軍隊擄為軍妓女性悲歌的《戰爭與眼淚》，以及以波士尼亞大屠殺為故事背景的《無人知曉的維舍格勒》等2部劇情片，帶領民眾一起探討當代戰爭性暴力問題。

郭柯、熊邦琳和吳秀菁3位導演共同出席了8月3日的影展開幕記者會。熊邦琳表示，從小在西方世界長大的她，對「慰安婦」的歷史所知甚少，2009年決定拍攝紀錄片之後，她跑遍中國、韓國、菲律賓等地，拍攝期間和幾位「慰安婦」婆婆變得非常親近，讓她深深感受到這不是歷史事件，而是真實存在於當今社會的事實。《二十二》的導演郭柯則說，身為男性，他採取不同於女性導演與「慰安婦」倖存者互動親密的方

式，保持一定的距離去拍攝紀錄片，他發現《二十二》這部影片得到很多大學生和年輕女性的支持，正如同他身為導演透過鏡頭，社會上不同工作的人都可以用自己的方式，去表達對「慰安婦」的關愛。而《蘆葦之歌》影片中的6位主角至今已經全部過世，令導演吳秀菁相當感慨。吳秀菁說，因為「慰安婦」阿嬤們快速凋零，拍紀錄片時像是「火中取柴」般與時間賽跑搶著拍，她很高興看到多位導演和她在做同樣的事，阿嬤們雖然過世，但她們的故事會透過紀錄片不斷延續，不斷流傳。

此次影展每場電影都有映後座談，3位紀錄片導演輪番上場與觀眾對談，而去年在韓國引起熱烈討論的「慰安婦」劇情片《鬼鄉》的導演趙正萊及製作團隊也專程來台舉行座談，分享拍片籌劃歷程。幾位導演一致表示，希望將來有更多以「慰安婦」為主題的國際影展，在世界各地引起更多迴響。



■ 郭柯(左一) 熊邦琳(左二) 吳秀菁(右一) 3位導演及韓國電影鬼鄉製作人盧泳完(右二) 共同出席影展記者會

〈人權接棒 心跳不止 行動不減〉

814 國際「慰安婦」紀念日系列活動之 2 ~ 「一人一心 一人一信」郵寄日交 ~



婦援會從2014年開始與香港城市大學助理教授文晶瑩合作，推出「一人一心」活動，邀請民眾在「一人一心」圖卡上創作或寫下對「慰安婦」阿嬤及日本政府想說的話，「阿嬤家」開館後，繼續成為參觀民眾皆可參與抒發意見的藝術活動。配合今年的814國際「慰安婦」紀念日，「阿嬤家」將開館以來蒐集到的近千張「一人一心」作品布置在館內展場，並延伸發想出「一人一心，一人一信」活動，除了在「一人一心」小卡上進行創作之外，更鼓勵民眾進一步將卡片郵寄到日本台灣交流協會，讓來自台灣民間的聲音，可以直接傳達給日本政府。

8月13日，也就是814國際「慰安婦」紀念日的前夕，婦援會特別邀請國際特赦組織台灣分會、YWCA台北基督教女青年會、晚晴婦女協會、台北市女性權益促進會、婦女新知基金會等多位社運團體代表，以及青年學生志工代表，一起出席在「阿嬤家」舉辦的「人權接棒，心跳不止，行動不減」活動。現場擺設一個特製的大型郵筒，來賓們將手中卡片投遞到郵筒中，每投遞出一張「一人一心」卡片就是一個行動，象徵「心跳不止，行動不減」。

婦援會執行長范情發表聲明，重申婦援會多年來對日本政府幾項不變的訴求，包括「承

認參與『慰安婦』制度之策劃設立及管理之史實」、「公開並真誠地向受害者道歉」、「賠償受害者所有的經濟與精神損失」、「公開所有關於『慰安婦』的檔案資料並動員政府機關和人力進行『慰安婦』問題的調查」、「在教科書中正確記載史實」。另外，也呼籲我國政府應就「慰安婦」道歉賠償事宜，積極與日本政府交涉協商，還給台灣的「慰安婦」阿嬤們應有的公道。



▲ 到郵局寄送一人一心小卡

「一人一心，一人一信」活動從8月13日活動開始到8月30日活動截止，總共有361位參觀「阿嬤家」的民眾以中文、英文、日文等不同語言響應。「阿嬤家」工作人員將小卡裝進紙箱後，由婦援會執行長范情、「阿嬤家」館長康淑華、日本東京「台灣日軍性暴力倖存者支援團體」的代表柴洋子，一起將紙箱拿到郵局寄送至日本台灣交流協會。每張「一人一心」小卡代表一個心跳，只要心跳不止，我們要求日本政府道歉賠償的行動就不會停止，直到公理正義實現的一天。

〈赴韓參訪交流 接棒人權運動〉

814 國際「慰安婦」紀念日系列活動之 3 ～ 台韓國際青少年大會 ～



◀ 台灣學生代表在韓國

今年814國際「慰安婦」紀念日系列活動的另一個重頭戲，是由韓國「和日本軍『慰安婦』在一起的馬昌鎮市民團體」主辦，「阿嬤家」協辦的「2017台韓國際青少年大會」。6月初開始接受報名，經過初選和複試兩階段的嚴格評選後，從59位報名的台灣學生中徵選出15位代表，8月17號出發前往韓國釜山等七個城市進行為期4天3夜的參訪，參觀大邱HEEUM「慰安婦」歷史館、拜訪韓國「慰安婦」倖存者李容洙奶奶，並與34位韓國高中生透過電影欣賞、分組討論、演說報告、藝術表演等方式，一起從歷史、性別、人權等不同角度，對「慰安婦」議題進行深入的了解與意見分享。這是台韓兩國首次舉辦以「慰安婦」為主題的青少年交流活動，極富教育與歷史傳承意義。

帶著滿滿收穫回到台灣的這群學生代表，8月28日下午在「阿嬤家」舉行成果發表會，分享這次韓行的心得。儘管語言不通必須透過翻譯，但第一次能夠親自接觸韓國的「慰安婦」倖存者，對這些十幾的孩子來說，是很難得的經歷，他們對於李容洙奶奶「可以討厭日軍的帝國主義和暴行，而不是去討厭人」的說法，覺得非常感動。至於和韓國高中生進行為期兩天的研討會交流，更讓台灣學生們進一步瞭解兩國之間在「慰安婦」議題上的差異。好幾位學生都認為，韓國無論政府或民間都相當重視「慰安婦」的議題，媒體會大篇幅報導，學校也鼓勵學生們進行討論，韓國高中生甚至會自組社團去參與「慰安婦」人權運動，這是非常值得台灣學生學習的地方。

有感於台灣青少年對「慰安婦」議題的了解不足，15位台灣學生代表在這次韓國參訪後共同撰擬一篇決議文，未來要透過在學校舉辦演講、製作宣傳短片等方式影響其他同學一起來關心「慰安婦」議題，學生代表們會以身作則，到「阿嬤家」做志工，專門負責導覽青少年，同時建議學校帶同學們到「阿嬤家」參訪，了解真實的歷史。學生代表們還要透過網路或影印蒐集簽名，加入韓國推翻2015日韓協議，要求與日本重新協商的連署活動，讓台灣的「慰安婦」人權運動與國際進行連結。

成果分享會上，婦援會特別頒發證書給每一位「台韓國際青少年大會」的學生代表，期盼他們都能成為人權的種子，接棒為解決「慰安婦」歷史問題及促進亞洲和平而努力。「阿嬤家」館長康淑華表示，各國的「慰安婦」倖存者不斷凋零，如何讓年輕的下一代認識這段歷史，刻不容緩。「阿嬤家」以後將會持續舉辦這樣的國際活動，成為「慰安婦」議題交流的教育平台。



■ 台灣學生代表拜訪韓國李容洙奶奶

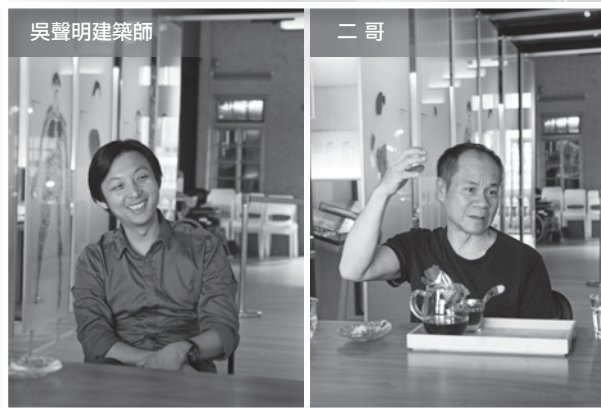
吳聲明建築師 + 二哥 最強團隊成功打造「阿嬤家」

「去年的這時候，我的工班加上吳老師的員工還有學生，一屋子滿滿4, 50個人，大家天天加班熬夜，為的就是拚到最後一刻，讓『阿嬤家』可以順利開幕。等到開幕當天，看到整個『阿嬤家』的樣子，比想像中還要漂亮，真的，所有的辛苦都值得了」。

回想起去年「阿嬤家」開幕前一兩個月的拼命趕工，和目睹12月10號順利開幕時的驕傲，「阿嬤家」施工團隊負責人，人稱「二哥」的陳豐明，臉上滿是笑容。能夠將一棟迪化街的老房子，改造成一間承載「慰安婦」歷史記憶和生命故事的館舍，甚至獲得遠東建築獎的肯定，幕後最大的功臣，就是負責整體設計的吳聲明建築師，以及配合施工的二哥。

提起和婦援會的緣分，吳聲明說，婦援會2011年在迪化街127公益空間舉辦「阿嬤開麥拉」展覽，他當時就是展場空間的負責人，後來婦援會找到要成立「阿嬤家」的場地，剛好位在迪化街，而已經投入迪化街社區改造計畫好一段時間的他，就在參加評比之後脫穎而出，擔起了打造「阿嬤家」的重任。

就像大部分台灣年輕人一樣，30多歲的吳聲明坦承，接觸婦援會之前，他對「慰安婦」的議題一無所知，深入了解「慰安婦」阿嬤們的故事後，他開始構思如何透過這個空間，展現阿嬤們的堅毅與溫柔，讓參觀者感受到他自己所感受的那份感動，於是，以宛女阿嬤畫作為圖騰的紅銅牆面、從展場一路延伸，象徵陪伴阿嬤的木質扶手，種種巧思，就在吳聲明的設計稿中一一呈現。而被問到最令大家驚豔的「蘆葦之歌長廊」究竟靈感從何而來，吳聲明用一種外人聽來或許有點玄的方式說到，「我當



時在房子裡來來回回不知道走了多少遍，走到這個過水長廊的時候，就有一種感覺，這個空間告訴我，它想要透過光，很溫暖的光，來幫阿嬤說故事，所以，我決定把這裡設計成一個光廊」。當人們走過由2千多根象徵蘆葦的透明管和59盞刻有阿嬤名字的燈管組成的「蘆葦之歌長廊」，看到掌心中映照著「慰安婦」阿嬤名字的那一刻，與阿嬤互相連結的感動，早已無須多言。

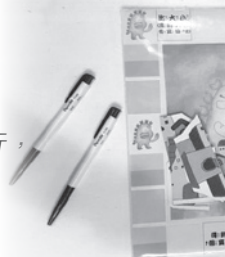
由於募款不易，「阿嬤家」籌建過程一直面臨經費不足的問題，吳聲明和二哥卻從不給婦援會壓力，只是盡力把事情做到最好。吳聲明說，刚开始家人無法理解為何他要接下這個案子，但親自參加過婦援會的活動後，爸媽反而對他說，要多多幫忙，經營鐵工廠的爸爸和弟弟之後更一起加入打造「阿嬤家」的行列，他想，這就是阿嬤們的故事感動人心的力量。而負責施工的二哥也說，他覺得能夠參與「阿嬤家」的工程很有意義，朋友看到相關報導會打電話跟他說，「你的阿嬤家上電視了！」，讓他感到與有榮焉。二哥今年五月底因為過度勞累而中風，儘管躺在醫院裡，但聽到「阿嬤家」有任何疑難雜症，他還是立刻指示下屬去關心處理，讓婦援會同仁們非常感動。

「一人接案，全家服務」的吳聲明建築師，「一次接案，終生保固」的二哥，就是這樣的組合，打造出小而美，令人讚嘆的「阿嬤家」。

〈婦援創意 精心研發〉

「天天尋寶趣」、「友善路人甲」 兩款桌遊即將問世

近幾年來，結合娛樂、益智、教育等多功能的各式桌上遊戲（簡稱桌遊）開始大流行，婦援會同仁們也自行動腦研發，推出專為目睹兒設計的「天天尋寶趣」和融入暴力預防議題的「友善路人甲」兩款桌遊，讓直接服務或倡議宣導工作都因有了合適的輔助工具，進行得更加順利。



國內首款目睹兒輔導桌遊 - 「天天尋寶趣」

遇到大人生氣摔東西的時候，你會怎麼做？
找誰幫忙？

被同學推倒的時候，你的心情是什麼？

如果直接拿這些問題去問一個5歲的小孩，恐怕很難讓孩子一下子進入狀況，但如果是透過牌卡遊戲進行互動，要讓孩子開口回答這些問題，似乎就容易多了。

婦援會十幾年來投入目睹家暴兒少輔導工作，累積豐富的實務經驗，也開始研發輔助教具，繼2014年推出《天天的烏雲》兒童繪本和遊戲書之後，去年年底開始構思如何將目睹兒主題與時下最夯的桌遊相結合，社工們集思廣益，並聽取輔大兒童家庭系副教授陳若琳、兒童教具教材資深企劃王玲玲等專家的建議，不斷討論，多次修改之後，國內第一套專為目睹家暴兒童設計的輔導桌遊 - 「天天尋寶趣」終於成型。

這套桌遊類似大富翁遊戲，玩遊戲者化身《天天的烏雲》繪本中的主角天天，因為城堡被一個名叫阿怪的怪物佔據了，天天的任務是要一路冒

險，回答各種問題，獲得寶物去打阿怪，將阿怪趕出城堡。婦援會目睹兒少組督導鍾惠慈說，城堡的概念來自家庭是一座安全的堡壘，而佔據城堡的阿怪就是影射破壞家庭的暴力。遊戲過程中，小朋友會遇到「大人生氣摔東西」、「大人受傷」、「被同學欺負」等各種情境，然後從「方法卡 - 你會怎麼做」，例如「躲在棉被裡」、「抱娃娃」、「跑走」等等，和「人物卡 - 你會找誰幫忙」，例如「家人」、「鄰居」、「警察」等等，兩種不同卡片的選項中選擇自己的答案。透過孩子所選擇的卡片和回答的內容，社工可以評估個案在遇到危機狀況時求助的管道和面對暴力衝突時的經歷。另外，這套遊戲也不全然鎖定在家暴議題，像是「情境卡」中，有「全家人出去玩」的卡片，或是「物品卡」中，有「寵物」、「手機電玩」、「糖果」等卡片，孩子可以透過「心情卡」表達對這些事物的好惡，讓社工在和孩子一起玩遊戲時，也能多了解個案的狀況，適時表現關心，有助於建立關係。

鍾惠慈督導表示，不同年齡層的眼睹兒有不同的輔導和溝通方式，年齡太小的孩子無法坐下來玩桌遊，年齡較大的孩子則覺得玩桌遊回答問題太無聊，因此，這



■ 左圖 - 小朋友試玩天天尋寶趣桌遊
右圖 - 婦援會社工集思廣義，討論設計桌遊內容



▲ 國內首款目睹兒輔導桌遊 - 天天尋寶趣



▲ 友善路人甲桌遊牌卡

▲ 民眾試玩友善路人甲桌遊

套「天天尋寶趣」桌遊適合給5到8歲的孩子玩。從9月開始，經過2、3個月的試玩，發現小朋友因為有了圖像輔助，不需要憑空回答，多半都能回答得較具體完整，而且一邊玩，一邊講心情和想法，也能消除孩子的緊張和壓力，不會覺得一見到社工就是要講家暴的事情而心生排斥，也不再感覺討論家暴是很嚴肅或很丟臉的事，而社工在遊戲過程中蒐集到的資訊，可以作為後續輔導工作的方向和參考，幫孩子擬定遭遇危機時的安全計畫，甚至藉由桌遊，適時對孩子進行情緒教育，讓他們了解面對暴力狀況時可以選擇的處理方式。這款「天天尋寶趣」桌遊預計明年正式推出，除了提供專業社工進行目睹兒輔導，婦援會也希望和學校合作，讓老師們透過桌遊，提早發現班級當中可能面臨家暴危機的兒童，及早給予協助。

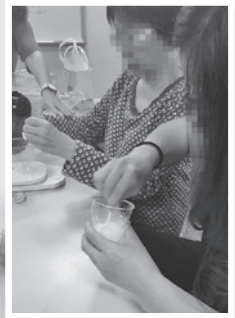
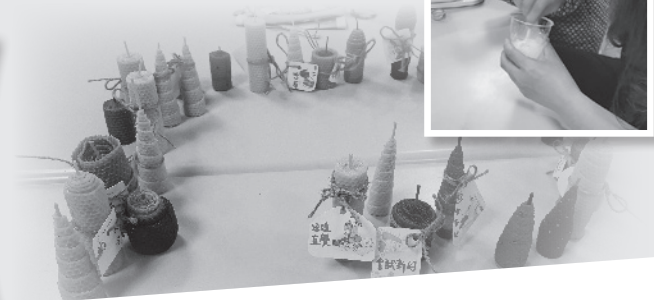
「友善路人甲」桌遊 讓暴力預防教育變有趣

婦援會近年來積極推動暴力預防教育，發展出「友善路人甲」的概念與行動方案，而在向社會大眾進行宣導時，如果有一套輔助工具，幫助我們在短時間內推廣理念並與民眾對話互動，將能達到事半功倍的效果，於是，在同仁們的腦力激盪下，「友善路人甲」桌遊就這樣誕生了。

這套桌遊巧妙地將婦援會所關注的家暴、網路復仇式色情、校園霸凌、性別刻板迷思等議題都納入其中。遊戲時，每個人手上都會有「人物」、「情境」、「行動工具」三種不同性質的卡片，參與者會扮演不同角色，面對各種情境，並輪流以「講故事」的方式，思考如何利用手上現有的行動道具，發展出因應對策。這種角色扮演和「講故事」的方式，可以讓參與者將生活中的情境與遊戲連結，反映出每位參與者的生活經驗。遊戲結束後，會由主持人帶領大家討論，在討論過程中帶出當前性別與暴力議題，並鼓勵參與遊戲的每個人互相交流彼此的生活經驗。例如有一次試玩活動的遊戲後討論時，一位參與者反應，不知道怎麼使用「導盲犬」這張牌卡，大家便開始思考可能與「導盲犬」有關的暴力議題，一位參與者舉了一些對導盲犬不友善的例子，接著一路從動保議題帶到身心障礙者的困境，再延伸到照護者議題及女性被賦予的照顧者角色等，透過這樣的討論與反思，只從一個「角色」，就發展出許多不同面向的議題，以及更多元又更生活化的行動策略。

這款「友善路人甲」桌遊目前還在研發階段，已邀請學生、社區工作者等不同族群及年齡的人試玩並進行調整，一位學員說，透過遊戲來帶議題，比上課有趣多了！婦援會計畫將此桌遊運用在校園與社區的暴力預防推廣教育，希望參與者在輕鬆遊戲的同時改變思維，從原本對暴力衝突議題畏懼、排斥的態度，轉換成積極思考出具有創意的制止行動，並且願意身體力行，成為一名具備終止暴力的意願及能力的「友善路人甲」。

♡ 妳，值得對自己更好 - 「手作打造幸福」療癒團體



「哇！真的好香」「哇！原來這麼簡單」，婦援會婦幼部的會議室裡，不時傳出此起彼落的驚嘆聲，這是婦援會今年上半年度，為受暴婦女規劃的「手作打造幸福」療癒團體，每星期六下午，由專業諮商師帶領參與團體的婦女們，透過手作活動紓解壓力、交流情緒，並且學習自我照顧。

諮商師每堂課都會教導成員以精油、杏仁油、玫瑰純露、蜂蠟等材料，自行配置並製作出一種手工作品，幾堂課下來，成員們學會了製作芳香噴霧、滾珠精油、乳液、護唇膏、蜂蠟蠟燭等各式各樣精美又實用的手作小物。原本以為很困難，但在老師的指導下，每個人都能順利做出成品，讓婦女們覺得既驚喜，又有成就感。有位媽媽還因此做出興趣來了，頻頻向老師詢問細節，萌生要以手作小物來創業的計畫。

之所以選擇以手作活動來進行婦女支持性團體，是希望營造一個輕鬆自在的環境，讓我們服務的受暴婦女「邊做邊聊」，在動手做東西的過程中逐漸打開心房，說出自己內心的感受，也與其他成員互相交流。根據帶領團體的社工王潔和廖珮宇的觀察，好幾位成員從一開始的生疏退縮，到後來能夠就離婚、分居、衝突等各種話題彼此分享心得，其中有一位婦女因為長期受暴而對未來感到毫無希望，透過來自團體中其他婦女及老師的關心與鼓勵，慢慢變得較為正向思考，也願意多參加一些活動與別人互動。

除了手作小物之外，團體也安排了兩次纏繞畫課程，成員們表示，認真專注於纏繞畫的創作，可

以讓她們暫時從煩惱中抽離，忘掉生活中一些不順遂的事情。團體中的一位媽媽提到，6月對她來說是非常特別的一個月份，因為包括生日、結婚、離婚等人生的重要大事，都是在6月，但她在婚姻出現問題後，已經很久沒有過生日了。婦援會社工於是在6月團體結束前的最後一次同樂會，悄悄準備了生日蛋糕，還請這位媽媽的女兒驚喜現身為她慶生，媽媽當場感動落淚，許多成員們也感同身受地哭了，在溫馨的氣氛中，為這次的團體畫下美好的句點。

婦援會在為這次手作團體準備材料時，特別挑選品質相當好價格也偏高的材料，要讓這些平時疏於照顧自我的婚暴婦女了解，自己也是值得被好好對待，值得擁有更好的生活品質。製作的滾珠精油，可以用來按摩舒壓，芳香噴霧帶在身上隨時噴一下，提醒自己不要太緊繃，藉由這些充滿香氣的手作小物，感受到療癒與幸福，或是在每次使用乳液、護唇膏的時候，回想起在這個團體中的點點滴滴，而能夠產生自信與力量。



▲ 成員的女兒驚喜現身為媽媽慶生

公益市集為受暴婦幼募款 何好玫任一日店長力挺

「我現在手上拿著的是市價7900元的平板電腦，現場1元起標，大家趕快出價，買到超便宜，物超所值的好東西，而且還可以幫助受暴的婦女和小朋友喔！」



▲ 婦援會公益大使何好玫(圖右)與知名部落客Eva主持1元起標活動

9月2號星期六下午，在台北市京華城2樓的輕適能廣場，藝人何好玫正以婦援會公益大使的身分，拿著麥克風在現場主持1元起標活動，鼓勵民眾發揮愛心踴躍競標。這是婦援會為了幫助我們所服務的受暴婦女及目睹家暴兒童，所舉辦的「婦園(遊)會-婦援會的園遊會」公益市集，我們將民眾捐贈的許多家庭用品、包包飾品重新整理後拿出來義賣，並且邀請藝人何好玫以及知名的健身部落客Eva擔任一日店長，藉由名人的影響力，號召大家一起來參與我們的公益市集。

婦援會去年首次舉辦公益二手市集，得到很多支持與迴響，參加活動的民眾都表示，一方面能享受尋找便宜好貨的挖寶樂趣，同時又能發揮愛心幫助受暴婦女和小朋友，非常具有意義。今年我們再度出擊，因為有公益夥伴和明星藝人的贊助，募集到不少絕版品、設計感十足的包包飾品、充滿濃濃復古風的餐具燈具等家庭用品進行義賣。除了婦援會的攤位之外，還有包括輕食茶

飲、手作餅乾、創意衣飾、寵物用品、酷炫玩具、塔羅占星等多達15個攤位的公益攤商共襄盛舉，讓整個活動更加豐富有趣。由於只要花200、300元就能買到各種好貨，許多民眾一邊逛，一邊高呼「好便宜啊！」，買得不亦乐乎。活動現場特別提供托育服務，小朋友可以在遊戲室裡，由婦援會社工陪同玩桌遊，讓爸爸媽媽暫時喘息一下，好好享受逛街的樂趣。另外，婦援會也準備了可愛的天天DIY撲滿、廠商提供的市價超過2千元的葉黃素、角鯊烷精華液等好禮贈送給前來參加公益市集的民眾。

9月2號、9月3號為期兩天的「婦園(遊)會」公益市集，在民眾的熱情參與下圓滿結束，總共募得台幣17萬元，而所有公益攤主也將營業所得的10%回捐給婦援會，響應這次的活動。活動義賣所得扣除成本外，全數用於本會的「婦幼全面照顧計畫」，提供受

暴婦幼包括生活急難救助、人身保護法律諮詢、心理諮詢及輔導等方面的服務。



◀ 公益市集現場婦援會社工提供托育服務



花蓮婦女中心 【花現女子力】性別共好月系列活動



▲ 花好女子力聯展展場

為了提升女性自我意識並將性別平等觀念深化於日常生活中，由婦援會經營的花蓮婦女中心在今年11到12月推出一系列「花現女子力 - 性別共好月」活動，其中包括「花好女性影展」、「花好女子力聯展」及「花好女子力講座」。

「花好女性影展」11月17、18、19日3天在a-zone 花蓮文化創意產業園區共播放11部台灣及世界各國的女性電影，例如探討生產議題的《祝我好孕》、《媽媽鍊：歡迎來到嬰兒工廠》；剖析父女關係或母女關係的《娜魯的憂鬱邊界》、《安娜想自由》、《我媽的婚禮》；以誘姦或性侵為主題的《被竊取的故事》、《雙》；反思性別與工作的《學數學的女孩們》以及探討伴侶關係的《呼叫冥王星》等等。影片類型多樣而豐富，讓觀眾透過影像，看見不同國家及文化面對各種女性議題時的觀點。每部電影播放後分別邀請導演、心理師、學者專家舉辦映後座談，針對電影中的主題與民眾進行雙向交流與意見分享。

花蓮婦女中心今年開辦女性書寫團體，由慈濟大學副教授李雪菱指導女性學員們透過書寫與母親之間的關係，檢視許多難以被理解的傷痛，並透過曼陀羅靜心繪畫釋放心中的慾望，集結出版「女子力女書：她和她的記憶書寫」一書。花蓮婦女中心也前進瑞穗社區與真善美發展協會合作

舉辦藝術團體，邀請年長的阿嬤們以拼布拼貼出生命中最美好的記憶。此次「花好女子力聯展」就展出女性書寫團體的畫作，以及瑞穗社區婦女的生命故事拼貼作品。另外，包括現代婦女基金會和勵馨基金會花蓮分會，以及台灣好漾社會發展協會都共同參與這次聯展，推出受暴婦女畫展和多項女性培力成果展，台灣好漾社會發展協會更納入新住民族群，舉辦越南故事書、越南服飾展覽和兩場越南麵包點心教學活動。這次的「花好女子力聯展」可以說是花蓮地區各婦女團體一整年度的成果總結，主辦單位特別設計「愛的小卡」，讓參觀展覽的民眾留言或畫畫表達個人感想，回饋給創作者，創造民眾與創作者之間的互動與共鳴，展期從11月11日至12月29日為止。

至於兩場「花好女子力講座」，分別邀請吳宜臻心理師及性治療專家曾寶瑩博士，帶領大家了解什麼是親密關係中為掌控對方所做的情緒勒索，以及探討夫妻之間難以開口的性私密話題，幫助婦女朋友無論在心理或生理上，都能和伴侶維持更加健康和諧的關係。



▲ 李雪菱老師(前排左一)帶領女性書寫團體並將作品集結成書

♥ 花蓮婦女中心新空間 專屬女性的自在休閒

幾張色彩鮮艷又看來舒適極了的沙發，耳邊傳來輕柔的音樂，空氣中還瀰漫著陣陣咖啡香氣，這個比咖啡廳還像咖啡廳的地方，就是位在花蓮社福館3樓，由花蓮縣婦女福利服務中心為女性朋友所打造的全新空間。

占地約80坪的空間，牆壁漆成淡藍色，鋪上木質地板，營造出兼具設計感並令人放鬆的氣氛，規劃成多個不同功能的區塊。其中最受歡迎的女人沙龍區，擺設了沙發、茶几、咖啡吧、書櫃，婦女朋友們可以泡杯咖啡，一個人坐沙發上休息、看書，或是和三五好友喝茶聊天，享受難得的悠閒。幾個朋友也可以帶著喜歡的餐點料理，相約在中島廚房區舉辦小型聚餐，分享美食，中島廚房區裡包括烤箱、電磁爐等廚房設備一應俱全，大家甚至可以自己動手製作點心，或是在這裡舉辦烘培、養生飲食等課程。另外，電腦視聽吧檯提供免費使用及上網的電腦，多媒體互動區有液晶電視和靠背、椅墊、抱枕等，民眾可以舒舒服服在此看影片、練瑜珈、或是舉辦影像成長團體。至於女性培力區，則是有折疊式桌椅，非常適合舉辦與婦女相關的講座、研習活動、培訓第二技藝專長等各種課程。

花蓮婦女中心的工作人員從今年2月開始規劃，要將社福館3樓的大教室重新整修裝潢，改造成一個專屬女性朋友，可以舒適自在地休憩，或是安心學習的新天地。儘管工作人員都是社工，根本沒有學過室內設計，大家還是集思廣益，從畫設計圖、採購、監工，全都自己一手包辦，甚至因為找不到滿意的傢俱，自己先畫好設計圖後，找大理石工廠買材料，再請傢俱師傅訂製完成，在和裝潢的木工師傅溝通時，也常常因為聽不懂專業術語而雞同鴨講，鬧了不少有趣的笑話。施工過程中，歷經油漆



▼ 女人沙龍區

▲ 中島廚房區

色差過大、樑柱不正、地板不平等各種狀況，從3月底開始動工，克服許多困難後，終於在7月中順利完工，8月1號正式對外開放。

新空間開放至今一個多月，吸引不少民眾前來，大家都感到十分「驚豔」，「真的就像咖啡廳一樣啊！」。由於花蓮地區幾乎沒有像這樣舒適又免費的交誼空間，民眾的反應相當熱烈，也讓花蓮婦女中心工作人員的辛苦，總算有了代價。除了花蓮婦女中心自己舉辦的活動及課程之外，也可提供非營利婦女團體、社福團體、公家機關或社區單位免費租借。另外，花蓮婦女中心希望招募一些志工，

在新開放的空間裡帶領民眾進行活動，互相學習，歡迎有一技之長的民間高手毛遂自薦，向婦女中心報名擔任志工，一起將這個新園地打造得更加豐富多元。



本會副執行長白智芳 獲頒犯罪被害服務有功人士

法務部10月31日舉辦「推展犯罪被害人保護工作有功人士及團體」頒獎典禮，今年的得獎人之一，是婦援會副執行長白智芳。2004年大學社工系一畢業就進入婦援會的她，2006年開始投入人口販運被害人的保護服務工作，當時台灣的人口販運防制工作還是草創期，白智芳和其他婦援會的社工士法煉鋼，自己從新聞報導中去發掘被害人，前往警察局關心並主動提供協助，還與檢警、社政、衛政、勞政等單位建立人口販運防制的合作網絡。2009年婦援會承接移民署委託的「花蓮人口販運被害人庇護所」，白智芳更擔任庇護所主任，長達6年時間和來自中國及東南亞各國，超過40名人口販運被害人一起生活，將庇護所打造成一個尊重多元文化差異、充權培力建立自信，讓被害人身心皆能得到充分照顧的家園。

除了擔任社工提供被害人服務，白智芳也將她在第一線工作所累積的經驗應用在修法及倡議工

■ 本會副執行長
白智芳(圖右)獲獎

作上。2007年婦援會號召民間團體共同成立「反人口販運聯盟」，2009年促成立法院制定通過「人口販運防制法」，提供被害人包括獲救初期社工陪同偵訊等各種保護措施，白智芳都積極提出建言，努力參與修法工作。她經常代表婦援會與國際間的人口販運防制團體進行交流，每年參與美國在台協會(AIT)所召集的民間團體調查會議，成為美國國務院發表的全球人口販運問題報告的重要參考依據。此外，白智芳長期投入防制人口販運專業人員的教育訓練，前往各單位授課，提升我國專業人員對防制工作的敏感度。逾10年來，她在人口販運防制工作上盡心盡力，得獎可說是實至名歸。



合力協助擺脫恐怖情人 書寫服務經驗獲徵文佳作

恐怖情人暴力傷人的案件層出不窮，一旦遇上，要如何自保甚至成功擺脫其糾纏，是一件相當不容易的事。婦援會去年服務的一名個案，因為欲分手遭到暴力傾向男友不斷跟蹤、電話簡訊騷擾、威脅恐嚇，個案陷入極度恐慌。婦援會社工與警察局的家庭暴力防治官(簡稱家防官)、相對人(也就是加害人)社工等組成合作網絡，一方面安撫被害人情緒，幫助擬定安全計畫確保其人身安全，一方面掌握相對人的狀況訂出因應對策，並由警方適時介入，經過長達一年多的攻防之後，終於讓被害人解除暴力威脅。

負責處理這個案件的台北市北投分局家防官陳政壯，長期與婦援會合作輔導親密關係暴力案件，由他執筆寫下上述案件的服務過程及心得，並以「痴情的恐怖 - 恐怖情人專業網絡合作」一文，獲得「第六屆

■ 本會婦幼部主任曾滯儀(左一)
與北投家防官陳政壯(左二)上台領獎

「承諾與行動」徵文比賽佳作。婦援會婦幼部主任曾滯儀表示，在保護性業務當中，團隊的支持力量相當重要，必需以被害人為中心整合跨領域專家，包括警政、被害人保護社工、相對人社工及衛政人員等，透過大家集思廣益，共同擬定一致性的工作策略，才能讓保護工作真正落實。



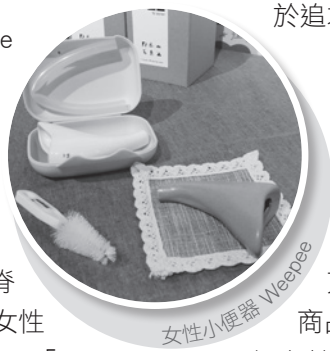
女力 X 創造力 X 生命力 「阿嬤家」首屆「女創力」入選品牌



除了保存並展示台灣「慰安婦」阿嬤的生命故事之外，「阿嬤家」另一個目標是推動女力發展計畫，今年3月舉辦「女創力」商品徵選活動，以「女力X創造力X生命力」為核心概念，為有心創業卻缺乏銷售管道的女性，提供商品展示販售平台、經濟自立及心理獨立的機會。經過兩階段評選後，終於在諸多報名商品中選出了前5名，並從10月中開始在「阿嬤家」AMA Caf 的文創商品櫃上架寄賣。

獲選的5個品牌商品當中，「Weepee 女子方便」是由Inion Design Associates研發製造的女性小便器，分成可分解的環保材質「稻塑」和白瓷兩種不同材質，十分輕巧方便攜帶，避免女性面臨長途旅行或是在戶外卻找不到合適廁所的窘境，尤其對於孕婦、輪椅族女性、接受脊椎手術不方便坐姿如廁、行動不便的高齡女性來說，更是一大福音。還有「好耘設計」、「Zita Chen手作」、「纖維風景」等3家商品，共同點都是純手工製作，強調天然與對環境友善。其中「好耘設計」以細緻的針織做成杯套、耳環等家居用品及飾品；「Zita Chen手作」是由一位單親媽媽，發揮創意製作出船型立體杯墊，並以「慰安婦」宛女阿嬤的畫作發想做出草葉書籤及公雞吊飾等療癒小物；「纖維風景」則取材棉麻等纖維素材，使用天然礦物和植物染料製成各式手巾及包包。另外，「Taiwan Art to Go」以「台灣第一位女畫家」陳進

的畫作衍生出口金包和各種典藏明信片，入選為阿嬤家的「女創力」品牌商品。1907年出生於新竹的陳進，在當年男尊女卑時空背景下，18歲即隻身赴日習畫，是日治時期極富盛名的台灣女畫家，藉由展示販售畫作相關商品，可以讓更多民眾接觸到這位了不起的藝術前輩，並以此鼓勵更多創業女性勇於追求夢想。



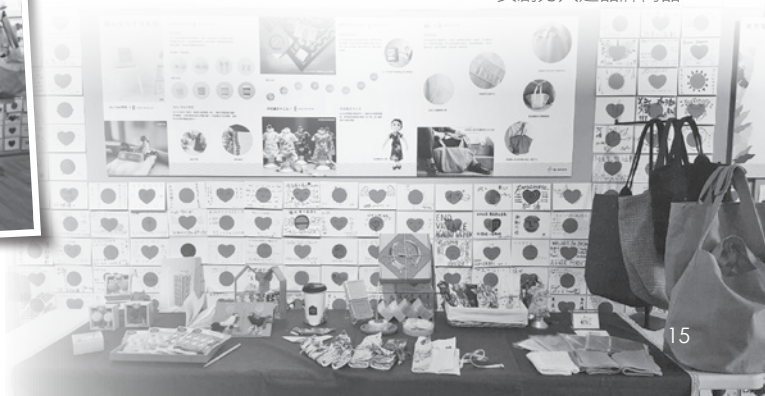
女性小便器 Weepee

除了此次參加「女創力」商品徵選活動獲選的5家品牌商品，還有「阿嬤家」剛開館時已經合作的「樸萸芳草手皂」和「朵克麗手作工坊」兩家手作商品，目前「阿嬤家」裡共有7個女性創業合作夥伴，民眾前往「阿嬤家」看展覽、喝咖啡時，不妨停下腳步瀏覽一下文創商品展示櫃，或許就有緣成為這些兼具美觀、實用、環保的文創小品的主人，給創業女性們實質的支持與鼓勵。「阿嬤家」館長康淑華表示，因為深刻瞭解創業家需要銷售平台，希望透過彼此的合作，支持女性創業家的同時，也幫助「阿嬤家」永續營運，創造雙方的共好，讓「阿嬤家」成為女性夢想實踐的場域。



◀ 女創力入選品牌負責人與阿嬤家館長康淑華合照

■ 女創力入選品牌商品



大事紀

大事紀 2017年07~10月

07月 參與各縣市人口販運聯繫會議，共2場 (07/05台北市政府、07/18新竹地檢署)

07/01 舉辦「暴力循環」親密關係暴力講座

07/14 拜會台北市士林區後港派出所、士林區百齡里里長
舉辦「家暴防治社區宣導種子講師培訓」，進行三階段共15次培訓課程，共計有26人次完成見習。



07/21 辦理台北市幼教人員目睹兒少課程

07/25 參與移民署舉辦之「防制人口販運國際工作坊」(07/25 - 07/26)

07/31 參與台北市婦幼隊舉辦之「婦幼安全策進會議」

07-08月 推出「愛心一夏! 龍eye受暴媽咪公益計畫」

07-09月 舉辦下半年度「婦女支持性團體」，共8次



參與「家暴及性侵害防治與原住民族個案服務及業務聯繫」會議，共2場 (07/19、09/26)

參與vTaiwan舉辦之「未得同意散布性私密影像」會議，共2場 (07/12、09/14)

07-10月 每月辦理一次「北二區家庭暴力高危機個案網絡會議」，共3場

每月參與一次「新北家庭暴力高危機個案網絡會議」，共3場

為新北婚暴個案舉辦家暴相關法律系列講座，共3場
舉辦「未得同意散布性私密影像」專法研擬會議，共6次

前往各縣市機構擔任人口販運防制課程講師，共10場 (07/28高雄市社會處、07/31新北市社會局、09/14雲林縣警察局、09/21基隆市警察局、09/22桃園市警察局、09/25台北市警察局、09/26法務部、09/28台東縣警察局、10/05新北市警察局、10/17新竹縣警察局)

07-10月 參與iWIN舉辦之「兒少網路安全焦點團體」，共3次 (07/12、08/25、10/18)

參與iWIN舉辦之「多方利害關係人諮詢會議」，共2場 (07/19、10/19)

參與衛福部舉辦之「兒少性剝削諮詢會議」，共2場 (07/31、10/23)

08-10月 前往台北市各學校針對教師進行目睹兒少議題宣導，共5場，(08/28弘道國中、08/29復興高中國中部、09/13民族國小、09/20蘭雅國小、10/25明德國小)

前往台北市及花蓮各社區進行「友善路人甲」暴力預防教育社區宣導，共22場

08/10 辦理臺北市安全防護網北二區網絡成員訓練

08/22 參與臺北市家防中心舉辦之「臺北市家庭暴力安全防護網 - 聯合督導暨檢討會議」

08/27 為婚暴婦女及目睹兒少舉辦親職電影講座

09月 參與人權兩公約第二次國家報告國際審查會議，共2次 (09/20、09/30)

09/02 於台北京華城舉辦「婦園遊會 藝起來做伙」公益市集活動 (09/02 - 09/03)

09/06 開始舉辦目睹兒「幼兒親子共玩團體」，預計至11月底結束



09/08 開始舉辦下半年度目睹兒童團體

09/09 辦理人口販運案服務案陪同偵訊社工員期中教育訓練

09/12 參與兒童權利公約聯盟會議

09/16 為婚暴婦女及目睹兒少舉辦「親子烘焙工作坊」

09/29 參與展翹基金會舉辦之「性剝削研究倫理國際研討會」

09/29 出席人口販運防制監督聯盟於立法院舉行之「人口販運防制法修法記者會」



- 09/30 辦理「家庭暴力安全防護網絡團隊共識營」
- 10/02 舉辦「反性別暴力行動方案徵選」活動評選會議，從17件提案中評選出9個方案，將由婦援會輔導執行
- 10/05 擔任北投分局舉辦之「守望相助巡守、管理員任務講習課程」講師，講授家暴防治議題
- 10/06 擔任教育部舉辦之「高級中等學校兒童及少年保護專業知能」課程講師，對教師講授「未得同意散布性私密影像」議題
- 10/19 與台北市文山區樟文社區、景美女中、竹圍工作室、天貝武工作室合作，進行「性別友善空間改造計畫」，以社區內的暗巷為改造目標，建立對婦幼長者友善的行走空間，將舉辦6次工作坊



- 10/20 於台大集思會館舉辦2017「數位時代中的性別暴力 - 以性私密影像外流為核心」座談會
- 10/23 台北市家防中心進行家庭暴力防治親密關係暴力保護服務方案續約評鑑，本會方案評鑑結果為優等
- 10/24 前往崑山科技大學進行「未得同意散布性私密影像」校園宣導
- 10/26 參與臺北市家防中心舉辦之「親密關係暴力保護服務暨目睹家暴兒少處遇研商網絡聯繫會議」
- 10/30 台北市家防中心進行目睹家暴兒少服務方案續約評鑑，本會方案評鑑結果為優等

「阿嬤家 - 和平與女性人權館」

- 07/01 舉辦「Herstory」韓籍日軍「慰安婦」倖存者李容洙來台分享生命故事座談會
- 07/04 赴南京參加日軍慰安婦問題國際研討會及世界記憶名錄申請會議(07/04 - 07/06)
- 07/15 舉辦「打開記憶的寶盒-立體紙雕創作體驗」活動
- 07/17 「回聲」宛女阿嬤畫展復展
- 07/20 舉辦「阿嬤來啊」記者會，與蓮花阿嬤孫子合作推廣小農水梨
- 07/25 韓國婦女熱線來訪
- 08/03 於阿嬤家及台北光點舉辦「2017『慰安婦』國際人權影展」(08/03 - 08/13)
- 08/13 發起「一人一心、一人一信」國際慰安婦紀念日活動(08/13 - 08/31)

- 08/17 舉辦「2017台韓青少年大會」，15位台灣學生代表出發前往韓國參訪交流(08/17 - 08/19)
- 08/18 台灣記憶遺產委員來訪
- 08/28 舉辦「台韓青少年大會」成果發表會
- 09/10 赴荷蘭安妮之家及以色列Yad Vashem猶太大屠殺紀念園區，洽談展覽合作事宜並接受訓練課程(09/10 - 09/18)
- 09/16 二二八國家紀念館舉辦「518博物館日『紙』聽你說」計畫成果展，阿嬤家「花祭洋裝-林文貞的紙雕藝術」參與展出(09/16 - 09/30)
- 09/16 與民族誌影展合作，舉辦影展選片指南
- 09/17 原聲兒童合唱團來訪並獻唱



- 09/24 協辦流浪之歌音樂節<生命如此重>音樂紀錄片講座
- 09/30 與台北城市散步合作，推出大稻埕博物館特別導覽活動「從阿嬤的生命故事出發」
- 10/08 舉辦吳明富老師攝影工作坊
- 10/08 與大稻埕國際藝術節合作，舉辦 open house 阿嬤家專屬導覽活動
- 10/19 與臺灣國際女性影展合作，至華山光點擺攤宣傳
- 10/21 舉辦黃子明老師身心工作坊攝影專題座談
- 10/27 至台北大學進行校園宣傳
- 10/28 協辦「大稻埕國際藝術節才華市集-反面穿舞蹈劇場」，於阿嬤家演出慰安婦生命故事舞作『回身』，兩天共演出6場(10/28、10/29)

花蓮婦女中心

- 07/27 舉辦「跟著節氣學養生」健康養生成長講座
- 07-08月 舉辦「解構與改變」性別意識培力系列課程，共5次
- 舉辦「她和她的生命書寫」女性藝療團體，共4次
- 舉辦「女性生命拼貼」自我成長團體(瑞穗場)，共6次
- 舉辦「藝術與女性秘密花園的對話」自我成長團體(玉里場)，共6次
- 08/01 花蓮婦女福利服務中心《花好學苑》新空間整修完成，開始對外開放提供服務
- 09月 舉辦「女子50+『更』愛自己」更年期健康護理講座，共3場(09/01 卓溪場、09/15光復場、09/21花蓮場)

婦女救援基金會 信用卡扣繳授權書

※請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可※ 填表日期：_____年____月____日

捐款人姓名	捐款收據抬頭	稱謂	生日	年	月	日
聯絡方式 (H): () (O): ()	(當利事業與機關團體之捐贈，請2月底前將免扣繳憑單寄給本會)	<input type="checkbox"/> 女士 <input type="checkbox"/> 先生 <input type="checkbox"/> _____	_____	_____	_____	_____
收據地址	手機：_____	傳真：()	捐款身分 <input type="checkbox"/> 1.我已為婦援會定期捐款人。 <input type="checkbox"/> 2.我曾單次捐款給婦援會，再次捐助。 <input type="checkbox"/> 3.我願成為婦援會新捐款人。			
E mail	是否願意收到本會所出版的婦援會訊及年報？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意	是否願意收到電子報訊息？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意	本授權資料將提供婦女救援基金會存檔並做為後續連絡用。			
職業別	<input type="checkbox"/> 工 <input type="checkbox"/> 商 <input type="checkbox"/> 農 <input type="checkbox"/> 公 <input type="checkbox"/> 教 <input type="checkbox"/> 學生 <input type="checkbox"/> 自營商 <input type="checkbox"/> 家管 <input type="checkbox"/> 其它 _____	捐款金額 <input type="checkbox"/> 1、我願成為貴會定期定期捐助者，○每月 NT\$3,000 元 ○每月 NT\$1,200 元 ○每月 NT\$600 元 ○每月 NT\$300 元 ○其他：每月捐款金額 NT\$_____元 (如需異動資料、停止捐款、調整金額，敬請來電告知，定期捐款以收到傳真當日開始，爾後於信用卡有效期限內，每月固定 18 日進行扣款) <input type="checkbox"/> 2、我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$_____元				
捐款用途	<input type="checkbox"/> 支持本會 <input type="checkbox"/> 目睹家暴兒童服務 <input type="checkbox"/> 婚暴受暴婦女服務 <input type="checkbox"/> 人口販運防制計畫 <input type="checkbox"/> 慰安婦阿嬤身心照顧服務 <input type="checkbox"/> 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 <input type="checkbox"/> 性別暴力防治計畫 <input type="checkbox"/> 年度募款計畫「助目睹兒快樂長大」 <input type="checkbox"/> 認養樂天撲滿一年(單次捐款 1000 元)	感謝您的愛心捐款，讓更多的婦女及兒少得以走出暴力的陰霾，也讓我們更有力量推動社會的改革。為了保障您的權益，請填回下列資料： 1. 此次捐款收據寄送方式： <input type="checkbox"/> 不寄 <input type="checkbox"/> 按月寄送 <input type="checkbox"/> 年度彙總寄送 ※節稅用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※ 2. 您所關心的話題： <input type="checkbox"/> 婦幼人權 <input type="checkbox"/> 婚姻暴力 <input type="checkbox"/> 前台籍慰安婦 <input type="checkbox"/> 人口販運 <input type="checkbox"/> 家暴目睹兒少 <input type="checkbox"/> 色情防制 <input type="checkbox"/> 暴力預防 <input type="checkbox"/> 其他 _____ 3. 您如何得知「婦女救援基金會」？ <input type="checkbox"/> 曾參與婦援會活動 <input type="checkbox"/> 網站(官網、廣播粉專、奇摩公益網、智邦公益網) <input type="checkbox"/> 電子報 <input type="checkbox"/> 婦援會出版品(婦援會訊、年報) <input type="checkbox"/> 親友介紹 <input type="checkbox"/> 媒體報導(<input type="checkbox"/> 電視 <input type="checkbox"/> 報紙 <input type="checkbox"/> 雜誌 <input type="checkbox"/> 網路 <input type="checkbox"/> 廣播) <input type="checkbox"/> 其他 _____				
信用卡捐繳	信用卡卡號 發卡銀行 信用卡卡別 <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> MASTER <input type="checkbox"/> 聯合信用卡 持卡人姓名 身分證字號 持卡人姓名 (正楷填寫)	信用卡 有效期限 _____ / _____ (西元月/年)	持卡人簽名 (同信用卡簽名)	請填寫您指定的捐款專案名稱		
其他捐款方式	※郵政劃撥：戶名：台北市婦女救援基金會，帳號：1262716-4 ※信用卡線上捐款：請至 https://www.twrf.org.tw/tc/p4-donate.php ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台萊爾富、OK 等便利商店門市多媒體事務機捐款。 ※手機捐款：中華電信直撥 51197；台灣大哥大直撥 518034；亞太電信直撥 59019(通話費皆免費) ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 master@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。					

寄送住址：10356 台北市大同區民生西路 240 號 10 樓 TEL：(02)2555-8595 轉分機 16 FAX：(02) 2555-5995

提醒您，以上資料若有變更請記得通知我們！ ※財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會(TWRF)感謝您的支持與幫助※

※本單可影印重覆使用，歡迎流傳※

備註欄
 是否需要專案感謝禮
 (*感謝禮僅限指定部份專案贈送，且因不同專案而異)
不必寄發，謝謝
請寄至收據地址

輕鬆做公益 一嘍就搞定！



8595

幫我救我

婦援會電子發票大募集

方式一：開口說愛

結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益。

方式二：嘍出愛的聲音，條碼隨身帶

剪下下方婦援會專屬愛心條碼卡片隨身攜帶，或下載「愛心碼APP」，並將婦援會存為口袋名單，結帳時，出示讓店員掃描，即可完成。



◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名

存款金額

電腦記錄

經辦局收款章戳

單 款 存 金 儲 撥 劃 政 郵

1 2 6 2 7 1 6 4

金額
新台幣
(小寫)

億 仟 萬 拾 萬 仟 拾 元

戶 名

財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會

寄 款 人

姓 名

通 訊 處

電 話

經辦局收款戳

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

通訊欄（限與本次存款有關事項）

郵政劃撥單〈通訊欄內容〉

- 捐款用途
- 支持本會 _____ 元
 - 目賭家暴兒童服務 _____ 元
 - 婚暴受暴婦女服務 _____ 元
 - 人口販運防制服務 _____ 元
 - 慰安婦阿嬤身心照顧服務 _____ 元
 - 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 _____ 元
 - 性別暴力防治計畫 _____ 元
 - 年度募款計畫「助目賭兒快樂長大」
 - 樂天撲滿認養一年（單次捐款 1000 元）

合計：_____ 元

勇士

阿嬤家週年特展
暨系列活動

與彩虹

她們的生命堅韌如勇士
暴風後的傷口結痂 閃耀如彩虹
2017.12.5 Tue. — 2018.3.4 Sun.



勇士與彩虹

The Brave Ones and Their Rainbows

— 阿嬤家週年特展暨系列活動

《勇士與彩虹》

— 臺灣「慰安婦」倖存者生命畫展

展出期間：2017.12/5 (二) ~ 2018.3/4 (日)

阿嬤家週年特展暨系列活動

☆【劇場之夜-不能說的秘密Part II】

一人一故事劇場

時間：2017年 **12/16** (六) 19:00-20:30 (18:30入場)

演出：知了劇團 Knowing Theater

☆【勇士與彩虹】跨越時空的詩畫合奏

時間：2017年 **12/29** (五) 19:00-21:00 (18:30入場)

主講人：詩人 曾淑美、阿嬤家館長 康淑華

☆ 阿嬤家之夜—自由飛舞 迎接2018

時間：2017年 **12/30** (六) 19:00-21:00 (18:30入場)

特別演出：反面穿舞蹈劇場 inside out dance theatre

☆ 帝國殖民動員—「慰安婦」的國家性暴力

時間：2018年 **1/13** (六) 14:00-16:00 (13:30入場)

主講人：日本近現代史歷史學家 吉見義明

與談人：中研院研究員 朱德蘭、台灣「慰安婦」對日

訴訟義務律師團團長 莊國明

請寄款人注意

- 郵政劃撥存款收據 注意事項**
- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
 - 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
 - 三、本收據各項金額、數字係機器印製、如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。
 - 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。
 - 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
 - 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
 - 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
 - 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
 - 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請物折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
 - 七、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。
 - 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣(市)以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

交易代號：0510、0520 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據收
本聯由儲匯處存查 210X110mm(80g/m²)保管五年

\$1 一塊 分享愛 助目睹兒快樂長大

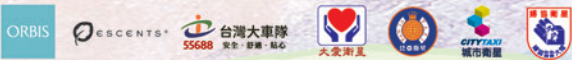
天天捐一塊 復原路有你在 一塊

台灣每7分鐘就有一位目睹兒，
長期看著爸爸、媽媽暴力衝突而心靈受傷
當家讓人恐懼、不再是遮風避雨之處時，
您的關心與支持將幫助他們安全快樂長大！

您捐出的每 \$1
都是受暴婦幼的生存希望

- 捐款用途 1 受暴婦幼急難救助金
- 捐款用途 2 司法服務 人身安全守護
- 捐款用途 3 目睹兒心靈守護 支持團體

公益夥伴 企業合作洽詢專線：02-2555-8595 # 65-67



公益大使
何妤玟



- 郵政劃撥 帳號：1262716-4
戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會，
- 銀行匯款 轉帳：彰化銀行中正分行009帳號：53145100154000
戶名：財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會。
- 線上捐款 上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網<https://www.twrf.org.tw>，
選擇「我要捐款」。

立即捐款 >>

